

יודיפלור משחה משחה

הרכב:

החומרים הפעילים ורכיבים:

波比啶碘 10% 的含量等同于 1% (PVP-iodine 10% equivalent to 1% iodine)

碘化钾 6 "מ"ידע נספץ".

碘酸钾 在此浓度下无活性。水溶液。

- אם אתה לוקח, או אם לך חותם אחרונה, תרומות אחורות כובל תרופות ללא מרשם, וטסמי תזונת, ספר על כן לרופא או לרופא.
- מ"ידע שbow על חלק מהרכיבים של התרופה: החומר פורבידון יodium הנמצא בתכשיש עלול להכתר את הבגדים.
- ייחום לאחר שימוש במוצר לאחר הפחיה, ניתן לשוחזר במקורה לאחר הפחיה, לפחות 12 חודשים.
- כדי תשמש בתרופה? עיר לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בעו.

AGONISM:

המינון המקובד בדרך כלל הוא: יש למראה משחת יodium פוליר על עור פצע 2-4 פעמים ביום, עד ריפוי הפעט.

ניתן למראה על גזה ולכסות בתחבושת. אין לעור על המגה המומצת.

אין בלוע.

התרופה מוגדרת לשימוש חיוני בלבד.

אם נטלה מנת יתר או אם בטאות בעלILD מין התרופה, פונן מוד תמיית על התרופה. אם יש חולמים והבאarity התרופה איתך.

אנו ליטול תרופה לחושין. בדק הוותה והמנה בכל פעם שהנק נוטל תרופה. הרוכב משקפים אם הנrk קוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בקשר לתרופה נכוונה. הייעוץ ברופא או ברוקח.

• מה מ"ידע התרופה?

לחיטוי זיהומי העור - לפעעים וכוויות שטחיות. הקבוצה הטרופית - תכשימים אנטיספטים.

• לפני שימוש בתרופה:

אם אתה רגש (אלרגיה) לחומר הפעיל יodium או כל אחד מהרכיבים הננספים אשר מכילה החומר. למשתתת החומרם הבלתי פעילים כל פעם שהנק נוטל תרופה.

רואה מ"ידע נספץ".

בתרופה:

יש להימנע מזיהדות הנוגעת לשימוש עור פצע.

יש להיעזב ברופא לפני טיפול בעכברים עזוקים/כויות קשות.

אם הגר רגש להולמי מחמייה, או כאשר אתה סובל מהתופעה לויאן שלא הזוכה בעכבר, עלך להתהייע עם הרופא.

• איך לא לאמ את התרופה?

מן הרעליה!

תרופה זו ול תרופה אחרית יש לשמור במקומן סגור מחוץ להרשות יודם של ילדיים /או תינוקות על ידיך תמנע הרעליה. אל תגרום להרעליה.

לא הוראה מפורשת מהרופא.

- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התגובה תאריך התגובה מתיחס ליום האחרון של אותו חדש.
- מ"ידע שbow על חלק מהרכיבים של התרופה: החומר פורבידון יodium הנמצא בתכשיש עלול להכתר את הבגדים.
- ייחום לאחר שימוש במוצר לאחר הפחיה, ניתן לשוחזר במקורה לאחר הפחיה, לפחות 12 חודשים.

תרכיב:

הmaterial הפעילים התרופה מכילה:

בופידין יodium 10% יعادל יוד 1%

PEG 400, PEG 4000, Purified water, Trisodium phosphate

משחה בבעלות:

תכלוה: 15 גראם, 250 גראם.

הירצן ובעל הרישום:

D.G. מס' 2017400.

עלון זה נבדק ואושר ע"י משרד הבריאות

בתאריך: 11/2014.

2. قبل استخدام הדواء:

מספר רישום התרופה בנקוק התרופות

המלךיה במשרד הבריאות: 00 31802 02 141

לשם הפשטות ולהקלת הקရיה, עלון זה נשען

בלשוןך. על אף זאת, התרופה מיעדת לבני

שני המינים.

במקורה של גורי או נפוחות מתmeshim (נדיר

פרחה).

אם אתה מטופעת הלואן מחמייה, או כאשר אתה סובל מהתופעה לויאן שלא הזוכה בעכבר,

עלך להתהייע עם הרופא.

• איך לא לאמ את התרופה?

מן הרעליה!

תרופה זו ול תרופה אחרית יש לשמור במקומן סגור מחוץ להרשות יודם של ילדים /או תינוקות על ידיך תמנע הרעליה. אל תגרום להרעליה.

לא הוראה מפורשת מהרופא.

- نشرת למסטהק ו开会 אנטזומה הסידיל (מסתחפרה) 1986
יררי לשיווק הדواء دونوصفתו.

יודיפלור מרهم מרם

3. كيف تستعمل الدواء؟

עליך أن تפחص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكون متancock.

طرق الاستعمال:

اجرعة المعامل بها غالبا هي: يجب دهن مرهم بوبידיון יodium 10% יعادל יוד 1% (PVP-Iodine 10% equivalent to 1% iodine).

لائנה המואווא غيرفع الفعلة: انظر הבינד 1"معلوماتإضافية."

اقرأ النشرة بمagan حتى نهايتها قبل استعمال الدواء,

خוווף هذه النشرة עלعلومات موجودة عن الدواء, إذا كانت לדבאי אسئלת אضافית: תזוהה עםالطبيب או עם الصידלי.

עליך استخدام الدواء بعد الاستخدام האזרגי فقط.

ימען ביציאת הדואה משבקל صحيح, אנטשר סידליך إذا كنت בധאתה אל הדואה.

לא תשתמש הדואה בחלקיה המודבקה על 피 הטבע.

في كل مرة تتناول فيها الدواء, استخدم النظارات إذا كنتحتاجה.

إذا كانت لديكأسئلة أخرى فيما يتعلق باستخدام الدواء استشير الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية:

مثل أي دواء, يمكن أن يسبب استخدام יודיפלור מרם اعراض جانبية لدى بعض المستخدمين.

لا تترعرع لدى قراءة قائمة الأعراض الجانبية. فقد لا تعي من أي منها.

يجب التوقف عن الاستخدام والتوجه للطبيب:

في حالة حدوث تهيج أو انتفاخ متواصلين (نادر) أعراض جانبية أخرى طفح.

إذا تفاقم أي من الأعراض الجانبية, أو حين تعاني من عارض جانبى لم ذكر أعلاه, عليك استشارة الطبيب.

تحذيرات خاصة المتعلقة باستخدام الدواء:

- يجب الامتناع عن الاستعمال على جلد مصاب في منطقة واسعة.
- عليك استشارة الطبيب قبل بدء العلاج جروح عميقة/حروق صifie.
- إذا كانت لديك حساسية ل الطعام أو دواء أي كان.

عليك إبلاغ الطبيب قبل تناول الدواء.

يمكن استعمال هذا الدواء على فترات متقارنة أو متواصلة دون استشارة الطبيب.

قبل بدء العلاج وبواسطة יודיפلورأخير الطبيب إذا كنت تعاني حالياً أو عانت سابقاً من:

اضطراب في أداء الغدة الدرقية (التايroid).

٥. كيف تخزن الدواء؟
- امض التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وأي دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن منتناول أيدي الأطفال وأى الرضع وذلك لنفادى التسمم, لا تنسى التقبيل دون تعليمات صريحة من الطبيب.
 - يمكن استخدام الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية exp. date(الظاهر على ظهر العبوة).

٦. معلومات إضافية:
- فضلًا عن المواد الفعالة. يحتوي الدواء أيضًا على PEG 400, PEG 4000, Purified water, Trisodium phosphate.
- كيف يبدو الدواء. وماذا تحوى العبوة:
- مرهم ذو لون بنى، ١٥ غم، ٢٥ غم، ٥٠ غم.
- الم المنتج وصاحب التسجيل:
- بن شمعون فلوريش مضـ، المنطقـة الصنـاعـيـة، مـسـغـافـ، بـرـيدـ مـتـجـوـلـ مـسـغـافـ، ٢٠١٧٤٠٠ـ.
- تم فحص هذه النشرة والمصادقة عليها من قبل وزارة الصحة بتاريخ: ١١ / ٢٠١٤.
- رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: ٢٠٠٣٩٢٠١٨.
- من أجل التبييض وتبييض القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر.
- على الرغم من ذلك، الدواء مع لإحياء كل الجنسين.



Patient package insert in accordance
with the Pharmacists' Regulations
(Preparations) - 1986

Non-prescription medicine

Iodiflor Ointment Ointment

Composition:
Active substances and their concentration:
PVP-iodine 10% - equivalent to 1%
iodine

For the list of the inactive substances:
See Section 6 "Additional information".
**Read the insert carefully to the end
before using the medication.**

This insert contains abridged information
on the medicine.
If you have further questions, consult
your doctor or pharmacist.
Use the preparation correctly.
Consult your pharmacist if you require
additional information.

1. What the medicine is used for ?

Disinfection of skin infections -
superficial wounds and burns.
Therapeutic Group - Antiseptic
preparations

2. Before using the medicine

☒ Do not use the preparation:

- If you are sensitive (allergic) to the active substance Iodine or to any of the additional ingredients contained in the medicine. For the list of the inactive substances - see Section 6 "Additional information".

☒ Special warnings concerning use of the medicine:

- Do not use this medicine on large areas of wounded skin.

- Consult your physician before treating deep wounds/severe burns.
- If you are sensitive to any food or medicine, inform your physician before using this medicine.
- Do not use this medicine frequently, or for a long period, without consulting a physician.

Consult your physician before starting the treatment with Iodiflor if you are suffering or have suffered in the past from:

- Thyroid dysfunction

☒ If you are taking, or recently took, other medicines, including over the counter medicines and dietary supplements, inform your doctor or pharmacist.

☒ Important information about some of the ingredients of the medicine:
The Povidone Iodine substance in the preparation might stain clothing.

3. How to use the medicine?

Ask your doctor or pharmacist if you are not sure how to use it.

The generally recommended manner of use is: apply Iodiflor ointment to the affected skin 2-4 times a day until the wound has healed.
Can be applied on gauze and covered with a bandage.

Do not exceed the recommended dosage.

Do not swallow. For external use only. If you have taken an overdose or if a child has accidentally swallowed the medicine, go immediately to a doctor or a hospital emergency room and bring the medicine package with you.

Do not take medicines in the dark! Check the label and the dose each time you take your medicine.

Wear glasses if you need them. If you have further questions concerning use of the medicine refer to your doctor or pharmacist.

4. Side Effects:

As for any medicine, the use of Iodiflor Ointment may cause side effects in some users.

Do not be alarmed by the list of side effects. You will probably not suffer from any of them.

Stop treatment and refer to your doctor:

- In case of prolonged irritation or swelling (rare).

Other Side Effects:

Rash.

If one of the side effects becomes more serious, or you suffer from a side effect not mentioned in the insert, consult your doctor.

5. How to store the medicine?

Avoid poisoning!

This medicine, and all other medicine, must be stored in a safe place out of the reach of children and/or infants, in order to avoid poisoning.

Do not induce vomiting unless explicitly instructed to do so by the doctor.

- Do not use the medicine after the expiry date appearing on the package.

The expiry date refers to the last day of that month.

- Store in a cool place, below 25°C.
- Close tightly to prevent entry of air and damp.

- Store in the original package.
- You can use the product after opening for 12 months.

6. Additional information

In addition to the active substances the medicine also contains:

PEG 400, PEG 4000, Purified water, Trisodium phosphate .

Appearance of the medicine and contents of the package:

Brown ointment

Contents: 15 g, 50 g, 250 g.

Manufacturer and Reg. Owner:

Ben-Shimon Floris Ltd., Misgav Industrial Park, D.N. Misgav 2017400.

This leaflet was inspected and approved by the Ministry of Health on: 11/2014.

Registration No. of the medicine in the National Drug Register of the Ministry of Health: 141 02 31802 00

Инструкция по применению в соответствии с Положением о фармацевтах (препараты) 1986 г.

Препарат распространяется без рецепта врача

Мазь "Йодифлор" Мазь

Состав:

Активные ингредиенты и их концентрация:
Повидон-йод 10%, аналогичен йоду 1% (PVP-iodine 10% equivalent to 1% iodine).

См. список неактивных ингредиентов в п. 6: "Дополнительная информация"
Перед использованием препарата внимательно прочтите инструкцию до конца.

Данный вкладыш содержит краткую информацию о препарате.

Если у вас имеются дополнительные вопросы, обращайтесь к врачу или к фармацевту. Вы должны использовать данный препарат правильно! Если вам необходима дополнительная информация, проконсультируйтесь с фармацевтом.

1. Для чего предназначен данный препарат?

Для дезинфекции кожных инфекций ран и поверхностных ожогов.

Терапевтическая группа
Антисептические препараты.

2. Перед использованием препарата

☒ Не используйте препарат:

- если у вас имеется чувствительность (аллергия) к активному ингредиенту или к любому из дополнительных ингредиентов, содержащихся в препарате.

Для информации о неактивных ингредиентах см. пункт 6:
"Дополнительная информация"

☒ Особые предостережения относительно применения данного препарата

- Избегайте применения на обширных участках поврежденной кожи.

• Перед обработкой глубоких ран / тяжелых ожогов необходимо проконсультироваться с врачом.

- Если у вас имеется чувствительность к какому-либо пищевому продукту или лекарству, сообщите об этом врачу перед приемом препарата.

• Не применяйте данный препарат часто или в течение длительного периода, не проконсультировавшись с врачом.

Проконсультируйтесь с врачом перед началом применения препарата "Йодифлор", если вы страдаете или страдали в прошлом от:

- Нарушения функции щитовидной железы

☒ Если вы принимаете или недавно принимали другие препараты, включая безрецептурные препараты и пищевые добавки, сообщите об этом врачу или фармацевту.

☒ Важная информация о некоторых ингредиентах лекарства

Повидон-йод, который содержится в препарате, может оставлять пятна на одежде.

3. Использование лекарственного препарата

Если вы не уверены в том, как надо применять препарат, обращайтесь к врачу или фармацевту.

Инструкция по применению:

Стандартная дозировка: наносите мазь "Йодифлор" на поврежденный участок кожи 2-4 раз в день до заживления. Можно нанести мазь на марлю, приложить к пораженному участку и наложить повязку.

Не превышайте рекомендуемую дозу.

Не принимать внутрь.

Препарат предназначен только для внешнего применения.

В случае передозировки или если препарат случайно проглатил ребенок, немедленно обратитесь к врачу или в приемный покой больницы и прнесите с собой упаковку препарата.

Не принимайте лекарства в темноте! Проверяйте этикетку и дозу при каждом приеме препарата.

Наденьте очки, если вы в них нуждаетесь. Если у вас имеются дополнительные вопросы в отношении использования препарата, обращайтесь к врачу или к фармацевту.

4. Побочные явления:

Как и любое другое лекарство, мазь "Йодифлор" может вызвать у некоторых людей побочные явления. Не пугайтесь, читая список побочных явлений. Возможно, ни одно из них у вас не проявится.

Прекратите применение и обратитесь к врачу:

- в случае длительного раздражения или отека (редко).

Дополнительные побочные явления
Сыпь.

Если одно из побочных явлений ухудшается или если вы страдаете от побочных явлений, не упомянутых в инструкции, просьба проконсультироваться с врачом.

5. Как хранить препарат?

• Избегайте отравления! Данный препарат и любые другие лекарства необходимо хранить в закрытом и недоступном для детей и/или младенцев месте во избежание отравления. Не высыпайте рвоту без четкого указания врача.

• Не используйте лекарство после истечения срока годности (exp. date), указанного на упаковке.

Срок годности относится к последнему дню указанного месяца.

Храните препарат в прохладном месте при температуре не выше 25°C.

• Плотно закрывайте, чтобы избежать проникновения воздуха и влажности.

• Хранить в оригинальной упаковке.

• После вскрытия упаковки можно использовать препарат в течение периода до 12-ти месяцев.

6. Дополнительная информация

Помимо активных веществ, препарат содержит также: PEG 400, PEG 4000 Дистиллированная вода, Трисодиум фосфат.

Внешний вид раствора и содержание упаковки
Раствор синего цвета
Содержимое: 15 гр, 50 гр, 250 гр.

Производитель и владелец лицензии:
"Бен - Шимон Флориш" Ltd., промышленный парк Мисгав, ПОС: Мисгав 2017400.

Данная инструкция была проверена и утверждена Министерством здравоохранения Израиля 11/2014.

Номер регистрации фармацевтического препарата в государственном реестре лекарственных препаратов Министерства здравоохранения Израиля: 141 02 31802 00

